

I-Italja-Civitavecchia: Servizzi tat-teżor

OJ S 243/2015 16/12/2015

Avviż dwar kuntratt

Servizzi

Direttiva 2004/18/KE

Taqsim I: Awtorità kontraenti

---

**I.1. Isem u indirizzi**

Isem uffiċjali: Autorità Portuale di Civitavecchia

Indirizz postali: Molo Vespucci snc

Belt: Civitavecchia

Kodiċi postali: 00053

Pajjiż: L-Italja

Għall-attenzjoni ta': R.d.P. dr.ssa Angela Andriani

Posta elettronika: [autorita@portidiroma.it](mailto:autorita@portidiroma.it)

Telefown: +39 0766366201

Faks: +39 0766366243

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ġenerali tal-awtorità kontraenti: [www.portidiroma.it](http://www.portidiroma.it)

**Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn:**

I-indirizz imsemmi hawn fuq

**Speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali (inklużi dokumenti għal djalogu kompetitiv u sistema dinamika ta' xiri) jistgħu jinkisbu minn:**

I-indirizz imsemmi hawn fuq

**Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu:** I-indirizz imsemmi hawn fuq

**I.2. Tip ta' awtorità kontraenti**

Korp irregolat mil-liġi pubblika

**I.3. Attività ewlenija**

Oñrajn: awtorità portuale

**I.4. Għoti tal-kuntratt f'isem awtoritajiet kontraenti oñrajn**

L-awtorità kontraenti qed tixtri f'isem awtoritajiet kontraenti oñrajn: le

Taqsim II: Għan tal-kuntratt

---

**II.1. Deskrizzjoni**

**II.1.1. Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti**

«Servizio di tesoreria e di cassa consistente nel complesso di operazioni legate alla gestione finanziaria dell'ente per la durata di anni 5».

**II.1.2. It-tip ta' kuntratt u l-post tal-eżekuzzjoni jew kunsinna**

Servizzi

Kategorija tas-servizz Nru 6: Servizzi finanzjarji a) Servizzi tal-assigurazzjoni b) Servizzi bankarji u ta' investiment

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Porto di Civitavecchia.

Kodiċi NUTS ITE43 Roma

### **II.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

### **II.1.4. Informazzjoni dwar ftehim qafas**

### **II.1.5. Deskrizzjoni qasira tal-kuntratt jew tax-xiri**

Servizi di tesoreria e di cassa, consistente nel complesso di operazioni legate alla gestione finanziaria dell'Ente e finalizzate, in particolare: alla riscossione delle entrate; al pagamento delle spese; alla custodia di titoli e valori; agli adempimenti previsti dalla Legge e dal regolamento dell'Ente; ogni altro servizio indicato nella documentazione di gara.

### **II.1.6. Kodiċi(jiet) CPV**

66600000 Servizi tat-teżor

### **II.1.7. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

### **II.1.8. Lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

### **II.1.9. Informazzjoni dwar il-varjanti**

#### **II.2. L-għan tal-ksib**

#### **II.2.1. Il-kwantità jew l-ambitu totali**

Importo quinquennale massimo stimato del servizio, posto a base di gara, 75 000 EUR (15 000 EUR annui) oltre ad IVA di Legge.

#### **II.2.2. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

#### **II.2.3. Informazzjoni dwar tiġdid**

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

#### **II.3. Tul ta' żmien tal-kuntratt jew limitu ta' żmien għat-twettiq**

Tul ta' żmien f'xhur: 60 (mill-għoti tal-kuntratt)

## **Taqsimha III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika**

---

### **III.1. Il-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt**

#### **III.1.1. Depożiti u garanziji meħtieġa**

#### **III.1.2. Kundizzjonijiet ewlenin tal-finanzjament u l-arranġamenti tal-pagament u/jew referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti li jirregolawhom**

#### **III.1.3. Forma legali li trid tittieħed mill-grupp ta' operaturi ekonomiċi li lilhom ser jingħata l-kuntratt**

Ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. n. 163/2006, mediante formale conferimento del mandato collettivo speciale e della procura speciale al mandatario nelle forme di Legge, prima della stipulazione del Contratto.

#### **III.1.4. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt**

### **III.2. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni**

#### **III.2.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiziti relatati mar-registrazzjoni fuq registri professjonali jew kummerċjali**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet: Sono ammesse a partecipare alla gara le banche che svolgono attività di cui all'art. 10 del Decreto Legislativo del 1.9.1993 n. 385 e s.m.i., in possesso dell'autorizzazione prevista dall'art. 13 del Decreto stesso.

È fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un Raggruppamento Temporaneo a pena di esclusione di tutte le offerte presentate, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora partecipino alla gara medesima in Raggruppamento Temporaneo. Non possono, altresì, partecipare — ai sensi dell'art. 34 comma 2 del D.Lgs. n. 163/2006 — i concorrenti che si trovino fra loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del Codice Civile o le cui offerte siano imputabili ad un unico centro decisionale.

Requisiti di ordine generale:

1. Insussistenza delle cause di esclusione indicate dall'art. 38, comma 1, del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i.
2. Insussistenza delle cause di decadenza o di sospensione di cui agli artt. 67, 84, comma 4, e 91, comma 6, del D.Lgs. n. 159/2011 ( Codice delle Leggi Antimafia).
3. Insussistenza delle condizioni di cui all'art. 53, comma 16 ter, del D.Lgs. n. 165/2001 o che siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrarre con la Pubblica Amministrazione.
4. Insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 9, comma 2, del D.Lgs. n. 231/2001 e s.m.i. od altra causa di esclusione derivante dall'applicazione di una sanzione che comporta il divieto di contrarre con la Pubblica Amministrazione.
5. Insussistenza delle cause di esclusione indicate dall'art. 41 del D.Lgs. n. 198/2006 recante il codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'art. 6 della Legge n. 246/2005.
6. Insussistenza delle cause di esclusione indicate dall'art. 44 del D.Lgs. n. 286/1998 (Azione civile contro la discriminazione dello straniero).
7. Insussistenza, nei confronti degli esponenti aziendali dell'Istituto concorrente, di alcuna delle condizioni ostative a ricoprire cariche in banche ai sensi del D.M. del 18.3.1998, n. 161.
8. Che siano in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla Legge n. 68/1999.

### **III.2.2. Kapacità ekonomika u finanzjarja**

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet: Requisiti di ordine speciale:

1. Autorizzazione a svolgere attività bancaria di cui all'art. 10 del Decreto Legislativo n. 385/1993 ed iscrizione nell'apposito Albo della Banca d'Italia di cui all'art. 13 del medesimo D.Lgs. n. 385/1993.
2. Avvenuto svolgimento di servizi di tesoreria e cassa per Enti Pubblici, espletati negli ultimi 3 anni antecedenti la data di pubblicazione del bando di gara.
3. Possesso dell'organizzazione e qualificazione necessaria per l'espletamento del servizio di tesoreria comprovata da certificazione di qualità UNI EN ISO 9001:2008).
4. Presenza di uno sportello/agenzia operativa nella città di Civitavecchia, od impegno ad aprire uno sportello/agenzia operativa nella città di Civitavecchia, se aggiudicatario.

### **III.2.3. Abilità teknika u professjonali**

### **III.2.4. Informazzjoni dwar kuntratti rizervati**

### **III.3. Kundizzjonijiet speċifiċi għall-kuntratti tas-servizzi**

#### **III.3.1. Informazzjoni dwar professjoni partikolari**

#### **III.3.2. Informazzjoni dwar il-personal responsabbli għat-twettiq tal-kuntratt**

## **Taqsimu IV: Procedura**

## **IV.1. Tip ta' proċedura**

### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Miftuħ

### **IV.1.2. Informazzjoni dwar il-limiti fuq l-għadd ta' kandidati li ser jiġu mistiedna**

### **IV.1.3. Informazzjoni dwar tnaqqis fl-għadd ta' soluzzjonijiet jew offerti matul in-negozjati jew id-djalogu**

## **IV.2. Kriterji tal-għoti**

### **IV.2.1. Kriterji tal-għoti**

L-aktar offerta ekonomikament vantaġġuża f'termini ta' il-prezz mhuwiex il-kriterju waħdani għall-għoti u l-kriterji kollha huma msemmija biss fid-dokumenti tal-ksib

### **IV.2.2. Informazzjoni dwar irkant elettroniku**

Ser jintuża rkant elettroniku: le

## **IV.3. Informazzjoni amministrattiva**

### **IV.3.1. Numru ta' referenza tal-fajl mogħti mill-awtorità kontraenti**

### **IV.3.2. Pubblikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura**

le

### **IV.3.3. Kundizzjonijiet għall-ksib ta' speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali jew dokument deskrittiv**

### **IV.3.4. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

29.2.2016 - 12:00

### **IV.3.5. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula**

### **IV.3.6. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni**

Taljan.

### **IV.3.7. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta**

Tul ta' żmien f'jiem: 180 (mid-data msemmija għall-wasla tal-offerta)

### **IV.3.8. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti**

Data: 2.3.2016 - 10:00

Post:

Sede dell'Autorità Portuale di Civitavecchia.

Persuni awtorizzati li jkunu preżenti waqt il-ftuħ tal-offerti: iva

Informazzjoni dwar persuni awtorizzati u l-proċedura tal-ftuħ: Legali Rappresentanti dei concorrenti o soggetti muniti di delega.

## **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

### **VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza**

### **VI.2. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

Il Disciplinare di Gara, che forma parte integrante e sostanziale del presente bando, i modelli da compilare da parte dei concorrenti ed ogni altra documentazione posta a base di gara sono pubblicati sul sito internet dell'Autorità Portuale di Civitavecchia [www.portidiroma.it](http://www.portidiroma.it) — Tutte le comunicazioni di natura ufficiale relative alla presente procedura di gara saranno pubblicate sullo stesso sito internet e varranno come notifica nei confronti dei concorrenti e di tutti gli interessati. L'Autorità Portuale di Civitavecchia ha facoltà di interrompere od annullare in qualsiasi momento la procedura di affidamento senza che i concorrenti possano vantare diritti od aspettative di sorta.

Ai sensi dell'art. 57, comma 5, lett. b) del D.Lgs. n. 163/2006, l'Autorità Portuale si riserva la facoltà di affidare all'Istituto Bancario aggiudicatario, entro i 3 anni successivi alla stipulazione della Convenzione, nuovi servizi consistenti nella ripetizione dei servizi di Tesoreria di cui alla presente procedura.

Responsabile del procedimento: dr.ssa Angela Andriani.

Numero C.I.G. 6514074FE7.

### **VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

#### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: TAR Lazio

Indirizz postali: Via Flaminia 189

Belt: Roma

Kodiċi postali: 00100

Pajjiż: L-Italja

#### **VI.4.2. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

#### **VI.4.3. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

### **VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

11.12.2015